



PARROCCHIA
di SAN NICOLA
in DERGANO

CANTI NATALE

1. ADESTE FIDELES

Adeste, fideles, laeti, triumphantes,
venite, venite in Bethleem:
natum videte Regem angelorum.

**RIT. Venite, adoremus, venite, adoremus,
venite adoremus, Dominum.**

En grege relicto, humiles ad cunas
vocati pastores adproperant:
et nos ovanti gradu festinemus:

RIT.

Aeterni Parentis splendorem aeternum
velatum sub carne videbimus:
Deum infantem, pannis involutum.

RIT.

Pro nobis egenum et foeno cubantem
piis foveamus amplexibus:
sic nos amantem quis non redamaret?

RIT.

2. GLORIA (PICCHI)

Gloria a Dio nell'alto dei cieli

e pace in terra
agli uomini amati dal Signore.
Noi ti lodiamo, ti benediciamo,
ti adoriamo, ti glorifichiamo.
Ti rendiamo grazie
per la tua gloria immensa:
Signore Dio, Re del cielo
Dio Padre onnipotente.

Signore, Figlio unigenito, Gesù Cristo,
Signore Dio, Agnello di Dio, Figlio del Padre,
tu che togli i peccati del mondo,
abbi pietà di noi;
tu che togli i peccati del mondo,
accogli la nostra supplica;
tu che siedi alla destra del Padre
abbi pietà di noi.

Perché tu solo il Santo,
tu solo il Signore,
tu solo l'Altissimo, Gesù Cristo.
Con lo Spirito Santo
nella gloria di Dio Padre. Amen

3. SALMO – OGGI È' NATO

RIT Oggi è nato per noi il Salvatore (2v)

Cantate al Signore un canto nuovo
cantate al Signore da tutta la Terra
cantate al Signore, benedite il suo nome
RIT.

Annunziate di giorno in giorno la sua salvezza
In mezzo ai popoli narrate la sua gloria
A tutte le nazioni dite i suoi prodigi
RIT.

Gioiscano i cieli esulti la terra
Frema il mare e quanto racchiude
Esultino i campi e quanto contengono
Si rallegri gli alberi della foresta.
RIT

Esultino davanti al Signore che viene
Perché viene a giudicare la terra
Giudicherà il mondo con giustizia
E con verità tutte le genti
RIT.

4. ALLELUIA LOURDES

Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia

Cantate al Signore con Inni
Perché Egli fa meraviglie
Cantate al Signore con gioia

Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia

La sua promessa ricorda
e mostra la sua tenerezza
Ai figli del popolo suo

5. DOPO IL VANGELO

Oggi è nato per noi il Salvatore
Oppure

6. O NOTTE SPLENDEnte

O notte splendente riscalda ogni cuor
L'amore del Padre rivela il mister
La gloria di Dio consola il dolor
La pace sul mondo per sempre verrà.

O notte beata letizia sei tu
Annuncia al mondo Gesù Redentor
Fiorisce il deserto per noi quaggiù
Le stelle gioiose esultano in ciel.

O notte di pace per l'umanità
Salvezza e speranza ci dona Gesù
Adesso la vita più certa sarà
Il Figlio di Dio è qui in mezzo a noi

7. BRILLA UNA LUCE IN CIELO

Brilla una luce in cielo,
svegliatevi, pastori!
Su, presto, uscite fuori,
scuotete il sonno
e sopportate il gelo.

**RIT. Gloria al Signor,
per l'universo intero,
e pace in terra
ad ogni uom sincero (2V)**

Presto, correte tutti,
con dolci canti e suoni,
recate i vostri doni:
gustoso pane
e saporosi frutti.
RIT.

Là, nella grotta, giace,
con la Vergine Madre,
Gesù, Figlio del Padre,
dal ciel venuto
a portar gioia e pace
RIT.

8. SANTO

9. ALLO SPEZZARE DEL PANE

Gloria `n cielo e pace `n terra
Nat'è `l nostro Salvatore

10. CANTATE DOMINO

**RIT. Cantate Domino canticum novum
Cantate omnis terra, alleluia**

Laetentur caeli ed exultet terra
Commoveantur omnia, quae creavit Deus

RIT.

Annuntiate de die in diem
Salutare eius salutare eius

RIT.

11. VERBUM CARO FACTUM EST

RIT. Verbum caro factum est Porque todos os salveis (2v)

Y la Virgen le decia
Vida de la vida mia
Hijo mio! Qué os haria
Que no tengo en que os echéis?
RIT.

Oh riquezas temporales
No darei unos panales
A Jesus que entre animales
Es nacido segun veos
RIT.

12. JOY TO THE WORLD

Joy to the world! The Lord is come.
Let earth receive her King
Let every heart
Prepare Him room
And Saints and angels sing
And Saints and angels sing
And Saints and Saints and angels sing

Joy to the world, the Saviour reigns
Let Saints their songs employ
While fields and floods
Rocks, hills and plains
Repeat the sounding joy
Repeat the sounding joy
Repeat, Repeat, the sounding joy

Joy to the world! The Lord is come.
Let earth receive her King
Let every heart
Prepare Him room
And Saints and angels sing
And Saints and angels sing
And Saints and Saints and angels sing

13. CHIARA È LA NOTTE

Chiara è la notte brillano le stelle
dorme il bimbo Gesù.

Veglia sul suo sonno Maria

Egli è il Redentore tutti salverà.

Ninna nanna, ninna nanna,

ninna nanna ohh ohh

(tutta 3 volte, la prima tutti insieme e poi a canone
divisi in 3 gruppi)

14. LES ANGES DANS NOS CAMPAGNES

Pastori della montagna,
udite gli angeli cantar?
E quel canto si accompagna
della brezza al mormorar.

RIT. Gloria in excelsis Deo!

Non si può più camminare
Ora il bimbo nascerà
Sento gli angeli cantare
Una stalla basterà.

RIT.

Finalmente il bimbo è nato
e Maria sorride già
Una stella ha guidato
i pastori qui a pregar.

RIT.

E' una notte fredda e chiara:
e una voce dice che
Per chi è semplice di cuore
La salvezza ora c'è.

15. IN QUESTA NOTTE SPLENDIDA

In questa notte splendida di luce e di chiaror
il nostro cuore trepida: è nato il Salvator!
Un bimbo piccolissimo le porte ci aprirà
del cielo dell'Altissimo nella Sua Verità.

Svegliatevi dal sonno, correte coi pastor:
è notte di miracoli di grazia e di stupor!
Asciuga le tue lacrime, non piangere perché
Gesù nostro carissimo è nato anche per te.

In questa notte limpida di gloria e di splendor
il nostro cuore trepida: è nato il Salvator!
Gesù nostro carissimo le porte ci aprirà,
il Figlio dell'Altissimo con noi sempre sarà!

16. TU SCENDI DALLE STELLE

Tu scendi dalle stelle, o Re del cielo,
e vieni in una grotta al freddo e al gelo. (2 v.)
O Bambino mio divino,
io ti vedo qui a tremar;
o Dio beato!
Ah, quanto ti costò l'avermi amato! (2 v.)

A te, che sei del mondo il Creatore,
mancano panni e fuoco, o mio Signore. (2 v.)
Caro eletto pargoletto,
quanto questa povertà
più m'innamora,
giacché ti fece amor povero ancora. (2 v.)

17. ASTRO DEL CIEL

Astro del ciel, Pargol divin, mite Agnello Redentor!
Tu che i Vati da lungi sognar, tu che angeliche voci
nunziar,
luce dona alle genti, pace infondi nei cuor!
luce dona alle genti, pace infondi nei cuor!

Astro del ciel, Pargol divin, mite Agnello Redentor!
Tu di stirpe regale decor, Tu virgineo, mistico fior,
luce dona alle genti, pace infondi nei cuor!
Luce dona alle genti, pace infondi nei cuor!

Astro del ciel, Pargol divin, mite Agnello Redentor!
Tu disceso a scontare l'error, Tu sol nato a parlare
d'amor,
luce dona alle genti, pace infondi nei cuor!
Luce dona alle genti, pace infondi nei cuor!

18. IN NOTTE PLACIDA

In notte placida, per muto sentier
Dai campi del ciel è sceso l'amor
All'alme fedeli il Redentor

Nell'aria un palpito d'un grande mister
Del nuovo Israel è nato il Signor
Il fiore più bello tra tutti i fior

Cantate popoli gloria all'Altissimo (oh)
Cantate popoli gloria al Signor (oh)

Se l'aura è gelida, se fosco è il ciel,
oh, vieni al mio cuore, vieni a posar,
ti vò col mio amore riscaldar.

Se il fieno è rigido, se il vento è crudel,
un cuore che t'ama voglio a Te dar,
un cuor che Te brama, Gesù cullar

19. GLORIA 'N CIELO E PACE 'N TERRA

**RIT. Gloria 'n cielo e pace 'n terra
Nat'è 'l nostro Salvatore**

Nat'è Cristo glorioso,
l'alto Dio marvellioso,
fatto è hom desideroso
lo benigno creatore.

Gloria...

Pace 'n terra sia cantata,
gloria in ciel desiderata,
la doncella consacrata
parturì tal Salvatore.

Gloria...

Parturito là cum canto,
pieno de lo Spiritu Santo:
de li bracia li sè manto
cum grandissimo fervore.

Gloria...